



ورشة العمل الوطنية حول مبادرة الجمارك الخضراء لضباط الموانئ والجمارك في التحكم في الإتجار غير المشروع في الكيماويات والمخلفات الخطرة
28-30 أكتوبر 2013 فندق أزور- الأسكندرية

National Workshop on Green Customs Initiative for Port and Customs Officers in the Control of Illegal Trafficking in Chemicals and Hazardous Wastes
28-30 Oct. 2013, Alexandria – Azure Hotel

اليوم الأول 28 أكتوبر 2013		
المحاضر	الموضوع	الوقت
	التسجيل Registration	9:30-8:30
	الإفتتاح والتعارف وصورة تذكارية Opening ceremony, Introduction & Group photo	10:00 – 9:30
أ.د./مصطفى حسين كامل مدير مركز بازل Dr. Mostafa Kamel Director of BCRC	كلمة الإفتتاح والتعرف على أهداف و منهج ورشة العمل Opening Speech stating the objectives and Methodology of the workshop	10:10 -10:00
السيدة تيولا يورجولا Ms. Tuula Yrjölä Ambassador	كلمة السفيرة الفنلندية Finland Ambassador Speech	10:20 -10:10
السيد إيجانشيو أرتازا Mr. Igancio Artaza	كلمة مدير برنامج الأمم المتحدة للتنمية UNDP Country Director speech	10:30 -10:20
أ/ فؤاد الخباطي رئيس مصلحة الجمارك Foad El- Khabaty DG of The ECA	كلمة رئيس مصلحة الجمارك (أو نائبه) The DG of Customs speech	10:40 -10:30
أ.د/ جابر نصار Dr. Gaber Nassar	كلمة رئيس جامعة القاهرة (أو نائبه) President of Cairo University	10:50 -10:40
السيد اللواء/طارق مهدي General: Tarek Mahdy	كلمة محافظ الأسكندرية Alexandria Governor speech	11:00 – 10:50
	إستراحة شاي Tea Break	11:30 -11:00
أ/ محمد شوشة Mohamed Shosha	Chairperson	



أ/ أحمد الصياد وكيل وزارة بمصلحة الجمارك Mr. Ahmed Sayad Head of Central Directorate of Customs	مقدمة عن مبادرة الجمارك الخضراء و الإتفاقيات البيئية متعددة الأطراف Introduction on Green Customs Initiative & Multilateral Environmental Agreements	12:15 - 11:30
أ.د/مصطفى حسين كامل مدير مركز بازل Dr. Mostafa Kamel Director of BCRC	نظرة عامة .. على اتفاقيات بازل ،استوكهولم،روتردام Basel, Stockholm, Retterdam...Overview	12:45 - 12:15
نهاد عسكر مدير إدارة بمصلحة الجمارك Nehad Askar Head of Department	إجراءات اتفاقية بازل و بناء القدرات لموظفي الجمارك Basel Convention Procedures & Capacity Building of Customs Officers	1:15 - 12:45
أ/ ليلي جاب الله هيئة الميناء Mrs. Laila Gab-Allah General Director Port Authority	قضايا النفايات الخطرة و كيفية التعامل معها Hazardous Wastes Issue & How to Deal with	1:45 – 1:15
أ/ حسن أبو جميل مدير إدارة تعريف بجمرك بورسعيد Mr. Hassan Abo-Gamiel Head of Tariff Directorate Port Said	برنامج تأهيلي للتعامل الآمن مع المواد الكيميائية الخطرة Training Programme on Safe Handling to Hazardous Chemicals	2:30 - 1:45
Lunch Break	إستراحة غذاء	3:30 – 2:30
م/عادل الشافعي مدير عام إدارة المخلفات والنفايات الخطرة ونقطة إتصال إتفاقية بازل بوزارة البيئة Eng. Adel El-Shafie General Director of Wastes and Hazardous chemicals EEAA National Contact Point of Basel Convention	دراسة حالة: (1) Case Study (1)	4:15 - 3:30
أ/ عصام هاشم Mr. Essam Hashem	عرض مقدم من شركة Spear ink Spear Ink Presentation	4:35 – 4:15
	إنهاء فاعليات اليوم الأول Closure of the First Day	



اليوم الثاني 29 أكتوبر 2013
Second day 29 October 2013

أ/أحمد الصياد	Chairperson	
أ/ أحمد الصياد وكيل وزارة بمصلحة الجمارك Mr. Ahmed El-Sayad Head of Central Directorate ECA	دور الجمارك فى تنفيذ التشريعات البيئية الخاصة بالمخلفات الخطرة The Customs Role in implementing The Enviromental Legislation concerning Hazardous Wastes	9:45 -9:00
أ/ عبد الناصر عزيز الدين مدير عام بمصلحة الجمارك Abdel-Nasser Aziz Edin General Director ECA	تحديات الرقابة الجمركية فى مكافحة الإتجار غير المشروع Challenges that face Customs Control in Fighting Illegal Traffic	10:30 -9:45
أ/ نهاد عسكر مدير إدارة بمصلحة الجمارك Nehad Askar Head of Donations Coordination Dep.	النفايات الإلكترونية والكهربية : (والآثار الصحية و البيئية للمخلفات الخطرة) Electric & Electronic Wastes (Enviromental & Health Effects of Hazardous Wastes)	11:00 -10:30
	إستراحة شاي	11:30 -11:00
نهاد عسكر	Chairperson	
أ/ هانى زيدان مدير إدارة بمصلحة الجمارك Eng. Hany Zedan Head of Department ECA	دور تكنولوجيا المعلومات فى إحكام الرقابة و حماية البيئة The Role of IT in achieving effective Customs Control & protecting the Enviroment	12:15 -11:30
أ/ محمد شوشة مدير إدارة الفحص و المعاينة بميناء الدخيلة Mr. Mohamed Shosha Director of Inspection & Examination ECA	دراسة حالة 2 Case Study (2)	12:45 -12:15



م/ عادل الشافعى أ/ محمد شوشة أ/ عبد الحكيم أ/ محمد فكرى Eng. Adel Shafie Mr. Mohamed Shosha Mr. Abdel Hakim Mr. Mohamed Fikry	مجموعات عمل و عرض نتائج المناقشات تقسيم الحضور الى 4 مجموعات: Work Groups and Presenting Discussion Results Dividing the attendants into 4 groups: 1- Coordination & Control 1- التنسيق و الرقابة كيفية تحقيق التعاون بين الجهات المختلفة المعنية بالتحكم فى السلع الحساسة بينيا لإحكام الرقابة على عمليات نقل النفايات الخطرة عبر الحدود 2- Legislations & Procedures 2 - التشريعات و الإجراءات كيفية معالجة التناقضات فى التعامل مع السلع الحساسة بينيا فى البلد المستورد و البلد المصدر؟ 3- Support & Assistance 3- الدعم و المساعدات: ما هو الدعم و المساعدة التى تحتاجها إدارة الجمارك للتعامل مع عمليات نقل النفايات و المخلفات عبر الحدود و ما هى الجهات التى يمكن أن توفر هذا الدعم؟ 4- Information Technology 4- تكنولوجيا المعلومات: وضع تصور و رؤية واضحة لكيفية معالجة الخلل و سد الثغرات فى أنظمة تبادل المعلومات الحالية على المستويين القومى والإقليمى	2:00 -12:45
	استراحة غداء Lunch Break	3:00 – 2:00
أ.د. مصطفى حسين / م. عادل الشافعى Dr. Mostafa Eng.: Adel	عرض نتائج مناقشات مجموعات العمل Displaying The Discussion Results of The Working Groups	3:30 -3:00
	التوصيات Recommendations	4:30 -3:30
	ختام فعاليات الورشة - تسليم الشهادات – صورة تذكارية Conclusion – Certificates- Memorial Photo	

اليوم الثالث 30 أكتوبر 2013 Third day 30 October 2013		
	لقاء توضيحي لفاعليات الزيارة Introduction to The Tour Activities	9:30-9:00
	زيارة ميدانية لميناء الأسكندرية Field Visit to Alexandria Port	1:00-10:00

End of The Programme

